

PARENT AUTHORIZATION FOR THE RELEASE OF INFORMATION
GIẤY ỦY QUYỀN CỦA PHỤ HUYNH VỀ VIỆC TRAO ĐỔI THÔNG TIN

Child's Name (Last, First, Middle) <i>Tên Học sinh (Họ, Tên, Tên lót)</i>		Birthdate <i>Ngày sinh</i>
Address/Địa chỉ		Zip/Số vùng
Telephone/Số điện thoại		
Records/Hồ Sơ	Exceptions/Ngoại lệ	Date Revoked & Initials/ Ngày thu hồi & Viết tắt tên
<input type="checkbox"/> Medical Records/ Hồ Sơ Y Tế		
Provider Contact Information/ Thông tin Liên lạc Nhà cung cấp chăm sóc sức khỏe	Tên: Địa chỉ: Số điện thoại:	
<input type="checkbox"/> Dental Records/ Hồ Sơ Nha Khoa		
Provider Contact Information/ Thông tin Liên lạc Nhà cung cấp chăm sóc nha khoa	Tên: Địa chỉ: Số điện thoại:	
<input type="checkbox"/> Psychiatric Records/ Hồ Sơ Tâm Thần		
Provider/Agency Contact Information/ Thông tin Liên lạc Nhà cung cấp chăm sóc sức khỏe tâm thần /Cơ quan	Tên: Địa chỉ: Số điện thoại:	
<input type="checkbox"/> Education Records/ Hồ Sơ Giáo Dục		
Provider or Agency Contact Information/ Thông tin Liên lạc Nhà cung cấp dịch vụ giáo dục/Cơ quan	Tên: Địa chỉ: Số điện thoại:	
<input type="checkbox"/> Other Information/ Thông Tin Khác		
Provider or Agency Contact Information/ Thông tin Liên lạc Nhà cung cấp dịch vụ /Cơ quan	Tên: Địa chỉ: Số điện thoại:	

I hereby authorize Orange County Head Start, Inc. to obtain and/or release records or information from the selection above in order to assess, evaluate, support and plan for meeting the needs of my child. My authorization is voluntary and expires on June 30, 2024. I understand I may revoke my authorization before this date and that the authorization will not be retroactive.

Tôi cho phép Orange County Head Start, Inc. thu nhận và/hay tiết lộ hồ sơ hay thông tin lựa chọn ở trên để thẩm định, đánh giá, hỗ trợ và lập kế hoạch đáp ứng các nhu cầu của con tôi. Việc ủy quyền của tôi là tự nguyện và sẽ hết hiệu lực vào ngày 30 tháng Sáu năm 2024. Tôi hiểu rằng tôi có thể thu hồi việc ủy quyền của mình trước ngày này và việc ủy quyền sẽ không có hiệu lực trở về trước.

Signature/Chữ ký **Date/Ngày** **Relationship to child/Liên hệ với đứa trẻ**